

## Austausch mit koreanischen Partneruniversitäten 2021/22

**Sungshin Women's University in Seoul**  
**Silla University in Busan**

**Bewerbungsfrist: 04. Dezember 2020**

### Informationen zum Bewerbungsverfahren

Sie haben die Möglichkeit, sich für eines oder beide der folgenden Austauschprogramme zu bewerben. Wenn Sie sich für beide bewerben möchten, dann geben Sie bitte Ihre erste und zweite Priorität an.

#### **I. Sungshin Women's University in Seoul**

Zwei bis drei gebührenfreie Studienplätze für Studierende aller Fächer. Nähere Informationen zum Studienangebot: [www.sungshin.ac.kr](http://www.sungshin.ac.kr)

#### **II. Silla University in Busan**

Ein ein- bis zweisemestriger gebührenfreier Studienplatz zum Erwerb koreanischer Sprachkenntnisse und mit der Teilnahme an regulären Lehrveranstaltungen im Bereich der *undergraduate studies*.

Des Weiteren beinhaltet dieser Studienplatz eine kostenlose Unterbringung im Wohnheim bei einem Eigenbeitrag am Programm in Höhe von 1500,- Euro für ein Semester und 2800,- Euro für zwei Semester.

#### **III. Bewerbungsvoraussetzungen**

Voraussetzung für die Teilnahme ist der Nachweis von vier abgeschlossenen Fachsemestern bzw. der bestandenen Zwischenprüfung (wenn im Studiengang vorgesehen) spätestens bei Antritt des Auslandsaufenthalts. Darüber hinaus sind ausreichende Englischkenntnisse erforderlich. Koreanischkenntnisse sind nicht verpflichtend.

#### **IV. Bewerbungsverfahren**

Je nach Antragslage werden die Bewerberinnen und Bewerber nach Sichtung der eingereichten Unterlagen im Januar 2021 zu einem Auswahlgespräch mit dem Beirat für internationale Angelegenheiten eingeladen. Hier haben Sie Gelegenheit, sich zu Ihrem Studienvorhaben im Gastland zu äußern. Es können darüber hinaus Fragen zu Ihrem bisherigen Fachstudium und zu Ihrem Wissensstand in Bezug auf die Republik Korea und die Bundesrepublik auf Sie zukommen. Das Gremium entscheidet im Anschluss an die Auswahlgespräche aufgrund Ihrer Unterlagen und des Gesprächsverlaufs über Ihre Bewerbung, so dass wir Ihnen das Ergebnis in den darauffolgenden Tagen mitteilen können.

#### **V. Bewerbungsunterlagen**

Soweit nicht anders angegeben, können Sie die im Folgenden genannten Unterlagen in deutscher Sprache einreichen (einfache Ausführung). Die Formulare können Sie aus dem Internet abrufen und per Computer ausfüllen ([www.ins-ausland-downloads.uni-trier.de](http://www.ins-ausland-downloads.uni-trier.de))

##### **1. Checkliste**

##### **2. Online-Bewerbungsformular ( <https://www.uni-trier.de/index.php?id=61282> )**

Bitte füllen Sie das Online-Bewerbungsformular aus und schicken Sie es ab. Anschließend können Sie es im PDF-Format herunterladen. Bitte fügen Ihrem Antrag einen mit Ihrer Unterschrift und einem Passbild versehenen Ausdruck dieses Formulars bei.

##### **3. Aktuelle Immatrikulationsbescheinigung**

##### **4. Tabellarischer Lebenslauf**

Bitte legen Sie Ihrer Bewerbung einen tabellarischen Lebenslauf bei, der Ihre schulische und fachliche Laufbahn darlegt und in dem Sie auch auf Ihre persönlichen Interessen und Ihr sonstiges Engagement eingehen. Bitte vergessen Sie nicht Ihre Unterschrift.

#### **5. Motivationsschreiben und Darstellung des Studienvorhabens**

Stellen Sie bitte die fachlichen Gründe und Ihre persönliche Motivation für Ihre Bewerbung dar und erläutern Sie Ihr Studienvorhaben für den Auslandsaufenthalt (maximal zwei Seiten).

#### **6. Aktuelle Übersicht der absolvierten Veranstaltungen und Noten**

##### **a) Bachelor- und Master-Studiengänge**

Im PORTA-System ist eine Bescheinigung Ihrer bisherigen Noten als pdf-Dokument abrufbar - bitte drucken Sie dieses aus und legen Sie den Ausdruck Ihrer Bewerbung bei. Für das Bewerbungsverfahren ist dies ausreichend - falls Ihre Gasthochschule später eine Übersicht Ihrer Studienergebnisse (transcript) benötigt, ist eine zweisprachige Version erforderlich, zu der Sie ggf. mit dem Zusage-schreiben nähere Informationen erhalten werden.

Studierende in Master-Programmen sollen zusätzlich eine Kopie Ihres Bachelor-Zeugnisses einreichen, die nach Vorlage des Originals im International Office bestätigt werden kann.

##### **b) Staatsexamensstudiengänge**

Bitte Rücksprache im International Office, Hr. Proost, Raum V 27.

#### **7. Zwei Gutachten von Hochschullehrenden**

Die Gutachten sollten von mindestens promovierten Hochschullehrenden erstellt werden, bei denen Sie fachwissenschaftliche Lehrveranstaltungen (also keine sprachpraktischen oder landeskundlichen Übungen) besucht haben. Bitte reichen Sie die auf der Seite [www.ins-ausland-downloads.uni-trier.de/](http://www.ins-ausland-downloads.uni-trier.de/) herunterladbaren Vordrucke möglichst frühzeitig bei den Dozentinnen und Dozenten ein, die Sie um ein Gutachten bitten möchten. Die Gutachten sollten - wenn möglich - in englischer Sprache abgefasst sein, da sie als wesentlicher Bestandteil Ihrer Bewerbung weitergeleitet werden.

#### **8. Nachweis Sprachkenntnisse**

Bitte fügen Sie Ihrer Bewerbung Belege über Ihre bisherigen Englischkenntnisse (Sprachkurseergebnisse o.ä.) bei. Darüber hinaus können Sie am Englischtest des Sprachenzentrums teilnehmen. Die genauen Termine und Anmelde-modalitäten werden auf der Webseite des Sprachenzentrums [www.sprachenzentrum.uni-trier.de](http://www.sprachenzentrum.uni-trier.de) bekanntgegeben. Für die universitätsinterne Auswahl reicht die Teilnahme am schriftlichen Testteil aus.

#### **9. Fotokopie Ihres Reisepasses**

#### **10. Antrag auf PROMOS-Teilstipendium (sofern gewünscht)**

#### **Bitte beachten Sie:**

**Nur Bewerbungen, die bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist vollständig eingegangen sind, können im Auswahlprozess berücksichtigt werden!**

**Bitte reichen Sie die Unterlagen in einfacher Ausführung und in o.g. Reihenfolge im Sekretariat des International Office ein (ohne Klarsichthüllen, Mappen, Heftung o. ä.). (Und bitte fertigen Sie für die eigenen Unterlagen eine Kopie an).**

**Die Bewerbungsunterlagen können aus organisatorischen Gründen nicht zurückgegeben werden. Sie werden ein Jahr nach Bewerbungseingang sachgerecht vernichtet.**